

**Zeitschrift:** Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger  
**Herausgeber:** Organisation des Suisses de l'étranger  
**Band:** 47 (2020)  
**Heft:** 3

**Vorwort:** Un pays à l'arrêt  
**Autor:** Lettau, Marc

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Un pays à l'arrêt

- 4 Remarques relatives au coronavirus
- 5 Courier des lecteurs
- 6 En profondeur  
Les villes suisses transpirent.  
Elles plantent désormais davantage d'arbres.
- 10 Culture  
Le musicien Stephan Eicher trace sa route depuis 40 ans
- 13 Politique  
Une entreprise suisse au cœur d'une énorme affaire d'espionnage
- 16 Littérature  
Actualités de votre région
- 17 Reportage  
La commune suisse qui compte le plus de bovins
- 20 Société  
Le coronavirus a paralysé la Suisse pendant un mois
- 22 Informations de l'OSE  
Sondage des lecteurs: qu'aimez-vous voir à l'avenir dans la «Revue Suisse»?
- 27 news.admin.ch
- 28 Images
- 30 Lu pour vous / Écouté pour vous
- 31 Sélection / Nouvelles



Cet éditorial s'avère impossible à écrire. Il s'agit de la 10<sup>e</sup> tentative pour montrer comment le coronavirus chamboule la Suisse. Mais à peine une version est-elle rédigée, qu'elle paraît déjà dépassée. La première décrivait avec inquiétude l'arrivée du virus dans notre pays voisin, l'Italie. La deuxième, l'effroi suscité par les premiers cas de maladie au Tessin. A suivi une tentative sur la désertification des lieux de sport et de culture. La quatrième ébauche disait que ce n'était là sans doute qu'un avant-goût. Et les moutures relatant l'introduction du droit d'urgence, l'arrêt des processus démocratiques, la fermeture des écoles, l'interdiction de se rassembler et d'exercer certains métiers, paraissaient elles aussi déjà obsolètes le lendemain. Dans le même temps, les chiffres reflétant le nombre de personnes infectées, décédées ou ayant perdu leur emploi s'emballaient.

La pandémie ne crée pas une nouvelle normalité difficile. Elle empêche toute normalité parce qu'elle fait sans cesse apparaître de nouvelles difficultés. Et quoi que nous écrivions aujourd'hui, lorsque vous lirez ces pages, le visage de la pandémie aura sans doute à nouveau changé. Il est possible qu'au moment où ces lignes voient le jour – nous sommes à la fin mars – nous ayons raison d'espérer que la crise pourra être résolue en Suisse d'ici à la fin mai. Mais il est aussi possible que nous ayons complètement tort, et que l'arrêt du pays ait des conséquences encore plus graves.

N'oublions pas de parler des bonnes choses: en Suisse, la crise fait naître sympathie et indulgence au sein de la société. Beaucoup d'entre nous ont à cœur de se montrer solidaires vis-à-vis des personnes âgées vulnérables. C'est important, car nous devons tous faire preuve d'humanité en ce moment. En même temps, une forme étrange de solidarité apparaît: le virus nous rend à la fois solidaires et solitaires. Sans la chaleur d'un foyer, les plus nécessiteux, les plus faibles et les plus fragiles se sentent isolés. Et nous savons bien que ce sont les contacts humains, réels et physiques, qui donnent un sens à la vie.

De quoi pouvons-nous nous réjouir actuellement? Par exemple de la musique de Stephan Eicher, et du fait qu'il ait reçu, après 40 ans de scène, un «Swiss Music Award» pour l'ensemble de sa carrière. Pour nous, c'est l'occasion de rendre enfin hommage au fabuleux musicien qu'il est, et à son œuvre.

Nous nous réjouissons aussi de bientôt mieux vous connaître! Nous lançons en effet un sondage des lectrices et lecteurs et avons hâte de recevoir vos critiques et louanges et de découvrir vos attentes. Votre feed-back est important pour nous.

MARC LETTAU, RÉDACTEUR EN CHEF

Photo de couverture: Stephan Eicher en concert le 27 février 2020 à Lucerne. Photo Marco Masiello

